

AFSTEMNINGSRESULTATER

Tegnforklaring	
+	vedtaget
-	forkastet
↓	bortfaldt
R	taget tilbage
AN	afstemning ved navneopråb (for, imod, hverken/eller)
VE (.....)	elektronisk afstemning (for, imod, hverken/eller)
div	opdelt afstemning
vs	særskilt afstemning
am	ændringsforslag
AC	kompromisændringsforslag
PC	tilsvarende tekstdel
S	ændringsforslag udgår
=	identiske ændringsforslag
§	punkt/stk./betragtning
art	artikel
PR	beslutningsforslag
PRC	fælles beslutningsforslag
SEC	hemmelig afstemning

1. Finansielle overslag

Forslag til beslutning:

B6-0049/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>Forslag til beslutning (B6-0049/2006) fra Budgetudvalget</i>					
§ 2	1	PSE	VE	+	434,214,13
	§	<i>originaltekst</i>		↓	
§ 4	4	GUE/NGL	div		
			1	-	
			2	-	
	§	<i>originaltekst</i>	div/AN		
			1	+	518,121,11
			2	+	523,115,14
§ 6	§	<i>originaltekst</i>	AN	+	545,87,29
Efter § E	2	GUE/NGL		-	
	3	GUE/NGL		-	
<i>afstemning: beslutning (som helhed)</i>			AN	+	541,56,76

Anmodning om afstemning ved navneopråb
IND/DEM §§ 4, 6 og endelig afstemning

Anmodning om opdelt afstemning
IND/DEM

§ 4

1. del: "bemærker, at ... for borgerne"
2. del: "beklager endvidere, ... egne indtægter"

GUE/NGL

am 4

1. del: " afviser Det Europæiske Råds ... fortsat udvidelse"
2. del: "finder, at ... medlemsstaterne"

Diverse

I hele teksten erstattes "fælles holdning(er)" af "aftale(r)".

2. Nedsættelse af et undersøgelsesudvalg om forsikringsselskabet "Equitable Life"

Forslag til afgørelse:

B6-0050/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
Forslag til afgørelse (B6-0050/2006) (Formandskonferencen)					
§ 2	1	Verts/ALE		+	ændret mundtligt
afstemning: beslutning (som helhed)				+	

Heide Rühle, for Verts/ALE-Gruppen, havde stillet et mundtligt ændringsforslag til ændringsforslag 1:

"- evaluere den status, der må tillægges krav rejst af ikke-britiske europæiske borgere, samt formålstjenligheden af de retsmidler, der efter britisk og/eller fællesskabslovgivningen står til rådighed for policeindehavere fra andre medlemsstater;"

3. Nedsættelse af et midlertidigt udvalg om CIA's formodede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger

Forslag til afgørelse:

B6-0051/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
Forslag til afgørelse (B6-0051/2006) (Formandskonferencen)					
§ 1, før litra a	1	GUE/NGL		-	
§ 1, litra a)	4	Verts/ALE	VE	-	265,387,19
	3	GUE/NGL	VE	+	342,302,19
afstemning: beslutning (som helhed)				+	

Ændringsforslag 2 var blevet annulleret (jf. forretningsordenens artikel 150, stk.2)

4. Restriktive foranstaltninger på baggrund af attentatet mod Rafiq Hariri

*

Betænkning: Jean-Marie CAVADA

(A6-0003/2006)

Angående	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>enkelt afstemning</i>		+	

5. Håndtering af affald fra udvindingsindustrien

***III

Betænkning: Jonas SJÖSTEDT (A6-0001/2006)

Angående	Am nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>afstemning: fælles udkast</i>				+	

6. Badevandskvalitet

***III

Betænkning: Jules MAATEN (A6-0415/2005)

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>afstemning: fælles udkast</i>			AN	+	584,11,56

Anmodning om afstemning ved navneopråb
ALDE fælles udkast

7. Århus-konventionen

***II

Indstilling ved andenbehandling Eija-Riitta KORHOLA (A6-0381/2005)

Angående	Am nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>ændringsforslag fra det korresponderende udvalg - afstemning under et</i>	1-3 7 10-13 16-18 21 23 26-27	<i>korr. udv.</i>		+	
<i>ændringsforslag</i>	4	<i>korr. udv.</i>	vs / VE	+	371,287,14

Angående	Am nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger	
<i>fra det korresponderende udvalg - særskilt afstemning</i>	5	<i>korr. udv.</i>	vs / VE	+	389,271,10	
	8	<i>korr. udv.</i>	vs	+		
	9	<i>korr. udv.</i>	vs/AN	+	395,267,16	
	14	<i>korr. udv.</i>	vs/AN	+	381,267,25	
	15	<i>korr. udv.</i>	vs	+		
	19	<i>korr. udv.</i>	div			
			1	+		
			2	+		
	20	<i>korr. udv.</i>	div			
			1	+		
			2	+		
	22	<i>korr. udv.</i>	vs/AN	-	322,332,18	
	24	<i>korr. udv.</i>	vs / VE	-	343,313,15	
25	<i>korr. udv.</i>	AN	-	347,307,13		
Art 11, § 1, litra a	29	PPE-DE	VE	+	375,272,16	
Art. 11, § 1, efter litra c	30	PPE-DE	AN	-	359,281,17	
§ 20	28	PPE-DE		+		
Godkendelse uden afstemning				+		

Ændringsforslag 6 vedrørte ikke alle sprogversioner og blev derfor ikke sat under afstemning (jf. forretningsordenens artikel 151, stk. 1)

Anmodning om særskilt afstemning

PPE-DE am 4, 5, 8, 9, 14, 15, 22, 24

ALDE am 22

Anmodning om afstemning ved navneopråb

PPE-DE am 25

Verts/ALE am 9, 14, 22, 25

PSE am 30

Anmodning om opdelt afstemning

PPE-DE

am 19

1. del: "Ved udarbejdelse ...vedrører miljøet"

2. del: "en tidsfrist ... eller politikken"

am 20

1. del: Teksten uden ordene "eller politikken" i begge stykker

2. del: Disse ord i begge stykker

8. Havnetjenester

***I

Betænkning: Georg JARZEMBOWSKI (A6-0410/2005)

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
<i>Forslag til direktiv</i>					
Anmodning om henvisning af Kommissionens forslag til fornyet udvalgsbehandling		COSTA (ALDE)	AN	-	132,523,19
Forslag om forkastelse af Kommissionens forslag	60= 62= 63= 110= 144=	Verts/ALE, GUE/NGL, BRADBOURN m.fl. PSE, ALDE, IND/DEM	AN	+	532,120,25

Anmodning om afstemning ved navneopråb

Bradbourm m.fl.: am 62
IND/DEM am. 144
Verts/ALE am 60
PSE am 63
GUE/NGL am 60

9. Afghanistan

Forslag til beslutning:

B6-0026/2006, 0030/2006, 0042/2006, 0047/2006 og 0048/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
----------	---------	-----	----------	----------	-------------------------------------

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
Fælles beslutningsforslag RC-B6-0026/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE og UEN)					
§ 2	2	PSE		-	
§ 12	3	PSE		-	
§ 13	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
§ 15	1	GUE/NGL		-	
§ 16	5	Verts/ALE		-	
	§	<i>originaltekst</i>		+	<i>ændret mundtligt</i>
Efter § 16	6	Verts/ALE	VE	+	331,285,14
	7	Verts/ALE		-	
§ 20	4	PSE		+	
afstemning: beslutning (som helhed)				+	
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0026/2006		PSE		↓	
B6-0030/2006		ALDE		↓	
B6-0042/2006		PPE-DE		↓	
B6-0047/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0048/2006		UEN		↓	
B6-0054/2006		GUE/NGL		↓	

Anmodning om særskilt afstemning

PSE § 13

Diverse

Emilio Menéndez del Valle, PSE-Gruppen, havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag til punkt 16:

- "16. **"opfordrer til en løsning på problemet med de såkaldte nationale undtagelser, der hindrer et velfungerende samarbejde mellem de forskellige nationale styrker i landet"**

10. Homofobi i Europa

Forslag til beslutning:

B6-0025/2006, 0034/2006, 0039/2006, 0040/2006
og 0043/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
Fælles beslutningsforslag RC-B6-0025/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE og GUE/NGL)					
§ 2	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2/AN	+	539,85,23
§ 4	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 5	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 7	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2	+	
Efter § 7	3	Verts/ALE	VE	+	347,278,17
	4	Verts/ALE		+	
§ 8	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
Efter § 8	6	PSE		+	
§ 9	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
§ 10	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
§ 11	5	Verts/ALE		-	
§ B	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
Efter § B	1	Verts/ALE		-	
	2	Verts/ALE		-	

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
§ C	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
§ E	§	<i>originaltekst</i>	vs	+	
§ F	7	PSE	VE	+	343,285,22
	8	PSE		+	
afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	468,149,41
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0025/2006		PPE-DE		↓	
B6-0034/2006		UEN		↓	
B6-0039/2006		Verts/ALE		↓	
B6-0040/2006		ALDE		↓	
B6-0043/2006		GUE/NGL		↓	

Anmodning om afstemning ved navneopråb

PSE endelig afstemning
IND/DEM § 2, 2. del

Anmodning om opdelt afstemning

IND/DEM

§ 2

1. del: "opfordrer medlemsstaterne ... mod vold"

2. del: "og sikrer, ... øvrige samfund"

§ 4

1. del: Teksten uden ordene "inden for alle områder"

2. del: Disse ord

§ 5

1. del: "opfordrer medlemsstaterne ... af homofobi"

2. del: "både gennem ... lovgivningsmæssige tiltag"

§ 7

1. del: Teksten uden ordene "og indlede overtrædelsesprocedurer ... ikke gør det"

2. del: Disse ord

Anmodning om særskilt afstemning

PPE-DE §§ 4, 5, 8, 9, 10 og §§ B, C og E

11. Klimaændringer

Forslag til beslutning:

B6-0027/2006

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
Forslag til beslutning (B6-0027/2006) (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN, GUE/NGL og BLOKLAND)					
§ 1	2	PPE-DE		-	
§ 3	3	PPE-DE		+	
§ 4	11	Verts/ALE	VE	+	574,41,31
§ 8	§	<i>originaltekst</i>	AN	+	595,28,24
§ 14	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2 / VE	+	362,244,33
			3	+	
§ 15	12	GUE/NGL		-	
	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 16	4	PPE-DE		+	
	1	PSE		+	
§ 18	6	PSE		+	
§ 20	7	PSE		+	
Efter § 20	8	PSE	div		
			1	+	
			2 / VE	-	303,344,11
§ 21	10	Verts/ALE	AN	+	586,45,31
	13	GUE/NGL		-	

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
	5	PPE-DE		+	
§ 23	9	PSE		+	
afstemning: beslutning (som helhed)				+	

Anmodning om opdelt afstemning

GUE/NGL

§ 15

1. del: "minder om ... fleksible mekanismer"

2. del: "og langsigtede ... og handel"

PPE-DE

§ 14

1. del: "kræver en intensiv sektormæssige tilgang" (uden ordene "princippet om "contraction og convergence" og")

2. del: "disse ord"

3. del: "hvor centrale ... end disse mål"

am 8

1. del: "understreger, at ... energiforsyningskriser"

2. del: "såsom ... Ukraine"

Anmodning om afstemning ved navneopråb

Verts/ALE § 8 og am 10

12. Miljøaspekter og bæredygtig udvikling

Betænkning: Anne FERREIRA

(A6-0383/2005)

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
§ 6	§	originaltekst	vs	+	
§ 7	1	PSE	VE	+	349,279,7
§ 10	9	Verts/ALE	VE	+	337,302,9
§ 11	§	originaltekst	div/AN		
			1	+	621,15,18
			2	+	344,275,19
§ 13	10	Verts/ALE	div		

Angående	Am. nr.	fra	AN, osv.	resultat	Afstemning ved AN/VE - bemærkninger
			1 / VE	+	310,306,10
			2	-	
§ 15	2	PSE	div		
			1	+	
			2	+	
§ 25	3	PSE	VE	+	334,292,9
Efter § 28	4	PSE		+	
§ 32	5	PSE		+	
§ 43	§	<i>originaltekst</i>	div/AN		
			1	+	602,20,12
			2	+	341,266,7
§ 44	§	<i>originaltekst</i>	AN	+	361,254,23
§ 45	12	IND/DEM	div		
			1 / VE	+	344,267,25
			2	+	
	11	Verts/ALE	AN	-	236,361,46
	§	<i>originaltekst</i>	vs	↓	
§ 46	6	PSE		+	
§ 50	7	PSE	VE	+	368,255,14
§ 58	§	<i>originaltekst</i>	AN	-	283,342,15
§ 60	§	<i>originaltekst</i>	AN	-	266,319,45
§ 61	8	PSE		+	
afstemning: beslutning (som helhed)				+	

Anmodning om særskilt afstemning

IND/DEM § 6

PPE-DE §§ 44, 45, 58 og 60

Anmodning om opdelt afstemning

GUE/NGL

am 10

1. del: beklager, at ... rene energikilder"
2. del: "(tekst udgår)"

am 12

1. del: "støtter medlemsstaternes ... forureningsbekæmpelse"
2. del: "(tekst udgår)"

PPE-DE

§ 11

1. del: "støtter Kommissionens ... foranstaltninger"
2. del: "med henblik på ... politisk ændring"

§ 43

1. del: "understreger, at ... udvikling"
2. del: "anmoder ... landbrugsområdet"

PSE

am 2

1. del: Teksten uden ordene "begrænse vandindvinding og"
2. del: Disse ord

Anmodning om afstemning ved navneopråb

Verts/ALE §§ 43, 44 og am 11

PSE §§ 11, 44, 58 og 60